

## ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਅ

### ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਮਿਆਰੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਅੰਪੰਗਤਾ, ਲਿੰਗ, ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਥਿਤੀ, ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਥਿਤੀ, ਨਸਲ, ਕੌਮੀਅਤ ਅਤੇ ਧਰਮ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਜਨਤਾ ਦੇ ਹਰੇਕ ਮੈਂਬਰ ਨਾਲ ਸਤਿਕਾਰ, ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਵੇਗਾ।

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| <p>ਸਬੰਧਿਤ<br/>ਸੇਵਾਵਾਂ</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਨੋੜਿਓਂ ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਿੱਜੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਰਾਸਟਰੀਅਤਾ ਅਤੇ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ HKSAR ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ।</li></ul>   |
| <p>ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ</p>        | <ul style="list-style-type: none"><li>• ਵਿਭਾਗ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।</li><li>• ਵਿਭਾਗ ਜਨਤਾ ਲਈ ਸੂਚਨਾ ਪਰਚੇ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਚੀਨੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਛਾਪਦਾ ਹੈ। ਵਿਭਾਗੀ ਵੈਖਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੋਵੇਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਉਚਿਤ ਅਤੇ ਵਿਵਹਾਰਕ ਹੋਵੇ, ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਖੁਲਾਸੇ, ਫਾਰਮ, ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸੂਚਨਾ ਪੱਤਰ, ਆਦਿ) ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।</li><li>• ਜਿੱਥੇ ਉਚਿਤ ਅਤੇ ਵਿਹਾਰਕ ਹੋਵੇਗਾ, ਵਿਭਾਗ ਵਿਆਖਿਆ/ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ।</li><li>• ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਟਾਫ ਜਾਂ ਅਮਲਾ ਵਿਭਿੰਨ ਨਸਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਸੰਚਾਰ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਏਗਾ। ਜਦੋਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਉਤਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਭੇਜੇ ਗਏ ਨੋਟਿਸ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉੱਤਰਣ ਤੋਂ ਮਨੁ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ।</li></ul> |

- ਵਿਭਾਗ ਬਰਾਬਰ ਮੌਕੇ ਅਤੇ ਨਸਲੀ ਭੇਦਭਾਵ ਅੱਧਿਆਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਸਟਾਫ ਜਾਂ ਅਮਲੇ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦਾ ਹੈ।
  - ਵਿਭਾਗ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ, ਦੌਰੇ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।
- ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ**
- ਵਿਭਾਗ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਜਨਤਾ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਸੁਝਾਵਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ, ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰੇਗਾ, ਤਾਂ ਜੋ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਧਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਬਿਹਤਰ ਸਮਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਵਿਭਾਗ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਬਰਾਬਰ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਵਿਵਸਥਾ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਧਾਰ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨਾਲ, ਨਿਗਰਾਨੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨਾਲ "ਅਨੁਵਾਦ / ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਲੋੜ" ਅਤੇ "ਤਰਜੀਹੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ" (ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ) ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰੇਗਾ।

ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਨ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਗੱਛ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੁੱਖ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰੀ (ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਆਡਿਟ/ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਲੇਖਾ ਪੜਤਾਲ) ਮਿਸ ਚੁੰਗ ਵਾਈ ਮੈਨ, ਜੈਨਿਫਰ /Ms CHUNG Wai Man, Jennifer ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-

ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ	: 2829 4141 ਜਾਂ 2829 4142 ; ਜਾਂ
ਫੈਕਸ ਨੰਬਰ	: 2827 0662 ; ਜਾਂ
ਈਮੇਲ	: <a href="mailto:enquiry@immd.gov.hk">enquiry@immd.gov.hk</a> ; ਜਾਂ
ਡਾਕ ਲਈ ਪਤਾ	: Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong (ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਟਾਵਰ, 7 ਗਲਾਉਸੇਸਟਰ ਰੋਡ, ਵਾਨਚਾਈ, ਹਾਂਗਕਾਂਗ)

## ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਫਰਵਰੀ 2024